



Maneha bo placa controla bo placa



Introduccion

E buki aki ta yuda bo maneha bo placa, evita debe inespera, pa asina facilita bo decision mientras bo ta planea pa futuro. Awor lo bo puntra bo mes: “Dicon mi mester maneha mi placa?” Tin un cantidad di bentaha ora bo maneha bo placa.

Mas tranquilidad pasobra bo sa cuanto bo por gasta;

- Bo ta controla bo pagonan y evita compra no planea;
- Logra bo metanan manera un biahe of drechamento di bo cas;
- Evita debe door di concentra riba kico ta esencial y kico no;
- Spaar pa futuro, pa asina realisa bo soñonan.

Nos kier pa bo ta bon informa, pa bo por realisa bo soñonan cu confiansa. Nos ta spera cu e buki di presupuesto aki lo yuda bo haya un bista claro di bo situacion financiero.

Exito!

Aruba Bank N.V.

Contenido

3-15 / Presupuesto januari t/m december

16 / Presupuesto total

17 / Tip valioso



Custumbrá bo mes pa spaar un montante tur luna

Presupuesto **januari**

Entrada	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Salario			
Salario di Esposo(a) / Partner			
Bonus			
Placa di vacacion			
Otro			
Entrada total			

Gasto	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Gasto Fiho			
Huur / Hipoteca			
Prestamo di Auto			
Prestamo Personal			
Credit Card			
Aruba Card			
Creche / Speelschool			
Cable Television			
Spaar			
Zakgeld pa yiu			
Erfpachtsrecht / grondbel*			
Seguro*			
Number di auto*			
Gas*			
Total Gasto Fiho			

Gasto Variabel

Supermercado			
Cumpra cuminda cla prepara			
Gasolin / Bus			
Contribucion / Donacion			
Setar / Telefon			
Setarnet			
Carchi Telefon			
WEB			
Elmar			
Placa pa scol			
Pago pa les / deporte			
Bistimento			
Personal			
Pest Control			
Regalo			
Recreo			
Come na Restaurant			
Personal di limpieza			
Mantencion di Auto*			
Mantencion di Cas*			
Dentista*			
Otro			
Vacacion			
Total Gasto Variabel			
Total di Gasto			
Surplus / Deficit			

* = Gasto Anual / Trimestral



Prome cu bo cumpra, pensa un rato si ta necesario pa cumpra e articulo awor

Presupuesto **februari**

Entrada	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Salario			
Salario di Esposo(a) / Partner			
Bonus			
Placa di vacacion			
Otro			
Entrada total			

Gasto	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Gasto Fiho			
Huur / Hipoteca			
Prestamo di Auto			
Prestamo Personal			
Credit Card			
Aruba Card			
Creche / Speelschool			
Cable Television			
Spaar			
Zakgeld pa yiu			
Erfpachtsrecht / grondbel*			
Seguro*			
Number di auto*			
Gas*			
Total Gasto Fiho			

Gasto Variabel

Supermercado			
Cumpra cuminda cla prepara			
Gasolin / Bus			
Contribucion / Donacion			
Setar / Telefon			
Setarnet			
Carchi Telefon			
WEB			
Elmar			
Placa pa scol			
Pago pa les / deporte			
Bistimento			
Personal			
Pest Control			
Regalo			
Recreo			
Come na Restaurant			
Personal di limpieza			
Mantencion di Auto*			
Mantencion di Cas*			
Dentista*			
Otro			
Vacacion			
Total Gasto Variabel			
Total di Gasto			

Surplus / Deficit

* = Gasto Anual / Trimestral



Shop around pa wak si tin
producto **na un mihor prijs**

Presupuesto **maart**

Entrada	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Salario			
Salario di Esposo(a) / Partner			
Bonus			
Placa di vacacion			
Otro			
Entrada total			

Gasto	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Gasto Fiho			
Huur / Hipoteca			
Prestamo di Auto			
Prestamo Personal			
Credit Card			
Aruba Card			
Creche / Speelschool			
Cable Television			
Spaar			
Zakgeld pa yiu			
Erfpachtsrecht / grondbel*			
Seguro*			
Number di auto*			
Gas*			
Total Gasto Fiho			

Gasto Variabel

Supermercado			
Cumpra cuminda cla prepara			
Gasolin / Bus			
Contribucion / Donacion			
Setar / Telefon			
Setarnet			
Carchi Telefon			
WEB			
Elmar			
Placa pa scol			
Pago pa les / deporte			
Bistimento			
Personal			
Pest Control			
Regalo			
Recreo			
Come na Restaurant			
Personal di limpieza			
Mantencion di Auto*			
Mantencion di Cas*			
Dentista*			
Otro			
Vacacion			
Total Gasto Variabel			
Total di Gasto			

Surplus / Deficit

* = Gasto Anual / Trimestral



Tuma tempo pa check prijsnan promer cu bo compra

Presupuesto **april**

Entrada	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Salario			
Salario di Esposo(a) / Partner			
Bonus			
Placa di vacacion			
Otro			
Entrada total			

Gasto	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Gasto Fiho			
Huur / Hipoteca			
Prestamo di Auto			
Prestamo Personal			
Credit Card			
Aruba Card			
Creche / Speelschool			
Cable Television			
Spaar			
Zakgeld pa yiu			
Erfpachtsrecht / grondbel*			
Seguro*			
Number di auto*			
Gas*			
Total Gasto Fiho			

Gasto Variabel

Supermercado			
Cumpra cuminda cla prepara			
Gasolin / Bus			
Contribucion / Donacion			
Setar / Telefon			
Setarnet			
Carchi Telefon			
WEB			
Elmar			
Placa pa scol			
Pago pa les / deporte			
Bistimento			
Personal			
Pest Control			
Regalo			
Recreo			
Come na Restaurant			
Personal di limpieza			
Mantencion di Auto*			
Mantencion di Cas*			
Dentista*			
Otro			
Vacacion			
Total Gasto Variabel			
Total di Gasto			

Surplus / Deficit

* = Gasto Anual / Trimestral



No haci gasto innecesario

Presupuesto mei

Entrada	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Salario			
Salario di Esposo(a) / Partner			
Bonus			
Placa di vacacion			
Otro			
Entrada total			

Gasto	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Gasto Fiho			
Huur / Hipoteca			
Prestamo di Auto			
Prestamo Personal			
Credit Card			
Aruba Card			
Creche / Speelschool			
Cable Television			
Spaar			
Zakgeld pa yiu			
Erfpachtsrecht / grondbel*			
Seguro*			
Number di auto*			
Gas*			
Total Gasto Fiho			

Gasto Variabel

Supermercado			
Cumpra cuminda cla prepara			
Gasolin / Bus			
Contribucion / Donacion			
Setar / Telefon			
Setarnet			
Carchi Telefon			
WEB			
Elmar			
Placa pa scol			
Pago pa les / deporte			
Bistimento			
Personal			
Pest Control			
Regalo			
Recreo			
Come na Restaurant			
Personal di limpieza			
Mantencion di Auto*			
Mantencion di Cas*			
Dentista*			
Otro			
Vacacion			
Total Gasto Variabel			
Total di Gasto			
Surplus / Deficit			

* = Gasto Anual / Trimestral



Crea un wega di spaar hunto cu bo famia

Presupuesto **juni**

Entrada	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Salario			
Salario di Esposo(a) / Partner			
Bonus			
Placa di vacacion			
Otro			
Entrada total			

Gasto	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Gasto Fiho			
Huur / Hipoteca			
Prestamo di Auto			
Prestamo Personal			
Credit Card			
Aruba Card			
Creche / Speelschool			
Cable Television			
Spaar			
Zakgeld pa yiu			
Erfpachtsrecht / grondbel*			
Seguro*			
Number di auto*			
Gas*			
Total Gasto Fiho			

Gasto Variabel

Supermercado			
Cumpra cuminda cla prepara			
Gasolin / Bus			
Contribucion / Donacion			
Setar / Telefon			
Setarnet			
Carchi Telefon			
WEB			
Elmar			
Placa pa scol			
Pago pa les / deporte			
Bistimento			
Personal			
Pest Control			
Regalo			
Recreo			
Come na Restaurant			
Personal di limpieza			
Mantencion di Auto*			
Mantencion di Cas*			
Dentista*			
Otro			
Vacacion			
Total Gasto Variabel			
Total di Gasto			

Surplus / Deficit

* = Gasto Anual / Trimestral



Inverti awe pa bo cosecha mañan

Presupuesto juli

Entrada	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Salario			
Salario di Esposo(a) / Partner			
Bonus			
Placa di vacacion			
Otro			
Entrada total			

Gasto	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Gasto Fiho			
Huur / Hipoteca			
Prestamo di Auto			
Prestamo Personal			
Credit Card			
Aruba Card			
Creche / Speelschool			
Cable Television			
Spaar			
Zakgeld pa yiu			
Erfpachtsrecht / grondbel*			
Seguro*			
Number di auto*			
Gas*			
Total Gasto Fiho			

Gasto Variabel

Supermercado			
Cumpra cuminda cla prepara			
Gasolin / Bus			
Contribucion / Donacion			
Setar / Telefon			
Setarnet			
Carchi Telefon			
WEB			
Elmar			
Placa pa scol			
Pago pa les / deporte			
Bistimento			
Personal			
Pest Control			
Regalo			
Recreo			
Come na Restaurant			
Personal di limpieza			
Mantencion di Auto*			
Mantencion di Cas*			
Dentista*			
Otro			
Vacacion			
Total Gasto Variabel			

Total di Gasto

Surplus / Deficit

* = Gasto Anual / Trimestral



Ora bo caba di paga bo prestamo,
purba sigui spaar e montante

Presupuesto augustus

Entrada	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Salario			
Salario di Esposo(a) / Partner			
Bonus			
Placa di vacacion			
Otro			
Entrada total			

Gasto	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Gasto Fiho			
Huur / Hipoteca			
Prestamo di Auto			
Prestamo Personal			
Credit Card			
Aruba Card			
Creche / Speelschool			
Cable Television			
Spaar			
Zakgeld pa yiu			
Erfpachtsrecht / grondbel*			
Seguro*			
Number di auto*			
Gas*			
Total Gasto Fiho			

Gasto Variabel

Supermercado			
Cumpra cuminda cla prepara			
Gasolin / Bus			
Contribucion / Donacion			
Setar / Telefon			
Setarnet			
Carchi Telefon			
WEB			
Elmar			
Placa pa scol			
Pago pa les / deporte			
Bistimento			
Personal			
Pest Control			
Regalo			
Recreo			
Come na Restaurant			
Personal di limpieza			
Mantencion di Auto*			
Mantencion di Cas*			
Dentista*			
Otro			
Vacacion			
Total Gasto Variabel			
Total di Gasto			

Surplus / Deficit

* = Gasto Anual / Trimestral



Prepara bo presupuesto tur luna y no gasta mas cu locual bo tin na entrada

Presupuesto september

Entrada	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Salario			
Salario di Esposo(a) / Partner			
Bonus			
Placa di vacacion			
Otro			
Entrada total			

Gasto	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Gasto Fiho			
Huur / Hipoteca			
Prestamo di Auto			
Prestamo Personal			
Credit Card			
Aruba Card			
Creche / Speelschool			
Cable Television			
Spaar			
Zakgeld pa yiu			
Erfpachtsrecht / grondbel*			
Seguro*			
Number di auto*			
Gas*			
Total Gasto Fiho			

Gasto Variabel

Supermercado			
Cumpra cuminda cla prepara			
Gasolin / Bus			
Contribucion / Donacion			
Setar / Telefon			
Setarnet			
Carchi Telefon			
WEB			
Elmar			
Placa pa scol			
Pago pa les / deporte			
Bistimento			
Personal			
Pest Control			
Regalo			
Recreo			
Come na Restaurant			
Personal di limpieza			
Mantencion di Auto*			
Mantencion di Cas*			
Dentista*			
Otro			
Vacacion			
Total Gasto Variabel			
Total di Gasto			
Surplus / Deficit			

* = Gasto Anual / Trimestral



No gasta locual cu lo bo haya extra (p.e bonus), promer cu bo ricibi esaki

Presupuesto **october**

Entrada	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Salario			
Salario di Esposo(a) / Partner			
Bonus			
Placa di vacacion			
Otro			
Entrada total			

Gasto	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Gasto Fiho			
Huur / Hipoteca			
Prestamo di Auto			
Prestamo Personal			
Credit Card			
Aruba Card			
Creche / Speelschool			
Cable Television			
Spaar			
Zakgeld pa yiu			
Erfpachtsrecht / grondbel*			
Seguro*			
Number di auto*			
Gas*			
Total Gasto Fiho			

Gasto Variabel			
Supermercado			
Cumpra cuminda cla prepara			
Gasolin / Bus			
Contribucion / Donacion			
Setar / Telefon			
Setarnet			
Carchi Telefon			
WEB			
Elmar			
Placa pa scol			
Pago pa les / deporte			
Bistimento			
Personal			
Pest Control			
Regalo			
Recreo			
Come na Restaurant			
Personal di limpieza			
Mantencion di Auto*			
Mantencion di Cas*			
Dentista*			
Otro			
Vacacion			
Total Gasto Variabel			
Total di Gasto			
Surplus / Deficit			

* = Gasto Anual / Trimestral



Lanta placa for di bo cuenta di spaar solamente **pa situacionnan di emergencia**

Presupuesto **november**

Entrada	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Salario			
Salario di Esposo(a) / Partner			
Bonus			
Placa di vacacion			
Otro			
Entrada total			

Gasto	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Gasto Fiho			
Huur / Hipoteca			
Prestamo di Auto			
Prestamo Personal			
Credit Card			
Aruba Card			
Creche / Speelschool			
Cable Television			
Spaar			
Zakgeld pa yiu			
Erfpachtsrecht / grondbel*			
Seguro*			
Number di auto*			
Gas*			
Total Gasto Fiho			

Gasto Variabel			
Supermercado			
Cumpra cuminda cla prepara			
Gasolin / Bus			
Contribucion / Donacion			
Setar / Telefon			
Setarnet			
Carchi Telefon			
WEB			
Elmar			
Placa pa scol			
Pago pa les / deporte			
Bistimento			
Personal			
Pest Control			
Regalo			
Recreo			
Come na Restaurant			
Personal di limpieza			
Mantencion di Auto*			
Mantencion di Cas*			
Dentista*			
Otro			
Vacacion			
Total Gasto Variabel			
Total di Gasto			
Surplus / Deficit			

* = Gasto Anual / Trimestral



Maneha bo finanzas, no laga bo finanzas maneha bo

Presupuesto december

Entrada	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Salario			
Salario di Esposo(a) / Partner			
Bonus			
Placa di vacacion			
Otro			
Entrada total			

Gasto	Proyecta pa aña	Proyecta pa luna	Entrada real
Gasto Fiho			
Huur / Hipoteca			
Prestamo di Auto			
Prestamo Personal			
Credit Card			
Aruba Card			
Creche / Speelschool			
Cable Television			
Spaar			
Zakgeld pa yiu			
Erfpachtsrecht / grondbel*			
Seguro*			
Number di auto*			
Gas*			
Total Gasto Fiho			

Gasto Variabel

Supermercado			
Cumpra cuminda cla prepara			
Gasolin / Bus			
Contribucion / Donacion			
Setar / Telefon			
Setarnet			
Carchi Telefon			
WEB			
Elmar			
Placa pa scol			
Pago pa les / deporte			
Bistimento			
Personal			
Pest Control			
Regalo			
Recreo			
Come na Restaurant			
Personal di limpieza			
Mantencion di Auto*			
Mantencion di Cas*			
Dentista*			
Otro			
Vacacion			
Total Gasto Variabel			

Total di Gasto

Surplus / Deficit

* = Gasto Anual / Trimestral

Presupuesto

Total

Luna	Entrada total	Total gasto fiho
januari		
februari		
maart		
april		
mei		
juni		
juli		
augustus		
september		
october		
november		
december		
Total		

Espacio pa haci anotacion:

Presupuesto

Total

Luna	Entrada total	Total gasto fiho
januari		
februari		
maart		
april		
mei		
juni		
juli		
augustus		
september		
october		
november		
december		
Total		

Espacio pa haci anotacion:



Maneha bo presupuesto y realiza bo soñonan

Otro tipnan valioso

- Sea realistico ora bo ta traha bo presupuesto.
- Nota tur bo gasto, aunke con chikito esakinan por ta.
- Cumpli cu bo obligacionnan (pago di seguro, impuesto, fianza etc.)
- Revisa bo presupuesto y envolve bo famia ora bo ta haci esaki.
- Siña bo yiu(nan) e esencia di spaar for di chikito.

Gasta segun bo forza:

Entrada AWG

Gasto AWG

Montante disponibel

Exito!